



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 110/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Umbauarbeiten im Erlebnisbad "acquafun" (Umbau des Saunabereichs, Verlegung und Erweiterung des Ruheraums, etc.): Beauftragung des Herrn Dr. Arch. David Preindl mit der Planung und Bauleitung (CUP F28E24000050004; CIG B0AC629CB6) - Anpassung des Honorars für die Bauleitung

OGGETTO:

Lavori di ristrutturazione nella piscina divertimenti "acquafun" (ristrutturazione dell'area sauna, spostamento ed ampliamento della zona relax, ecc.): Incarico al Signor Dott. Arch. David Preindl della progettazione e direzione dei lavori (CUP F28E24000050004; CIG B0AC629CB6) - Adeguamento dell'onorario per la direzione dei lavori

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

27.02.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 125/24 vom 07.03.2024, mit welchem Herr Dr. Arch. David Preindl, MwSt.-Nr. 00496810219, unter anderem mit der Bauleitung der Umbauarbeiten im Erlebnisbad (Umbau Saunabereich, Verlegung und Erweiterung Ruheraum, etc.) für einen Betrag von € 18.346,87 (+ 4%, + MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 28.02.2024 beauftragt worden ist;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 125/24 del 07.03.2024, con la quale il Signor Dott. Arch. David Preindl, Part.IVA 00496810219, è stato incaricato, fra l'altro, della direzione dei lavori di ristrutturazione nella piscina divertimenti (ristrutturazione dell'area sauna, spostamento ed ampliamento dell'area relax, ecc.) per un importo di € 18.346,87 (+ 4%, + IVA), giusta l'offerta del 28/02/2024;

NACH EINSICHTNAHME in den entsprechenden Vertrag, abgeschlossen im Sinne des Art. 37 des L.G. Nr. 16/2015 im Wege des Briefverkehrs gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen zu den Vertragsbedingungen für die Projektierung, Bauleitung, Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen RUP, Sicherheitskoordinierung auf den Baustellen und andere freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit der Projektierung und Bauleitung von öffentlichen Bauten, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014;

VISTO il relativo contratto, stipulato mediante scambio di corrispondenza, secondo gli usi del commercio ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015, alle clausole del Capitolato per il conferimento di incarichi di progettazione, direzione lavori, supporto al responsabile del procedimento RUP, coordinatore per la sicurezza nei cantieri ed altre presentazioni professionali connesse con la progettazione e realizzazione di opere pubbliche, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1308 dell'11.11.2014;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Kosten des Bauvorhabens zum Zwecke der Berechnung des Honorars für oben genannten Auftrag in € 309.621,78, wie folgt aufgeteilt, geschätzt worden sind:

CONSIDERATO che il costo dell'opera, ai fini del calcolo dell'onorario relativo all'incarico suddetto, è stato stimato in € 309.621,78, diviso nel modo seguente:

<p><i>ID-Codes laut MD vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023</i></p> <p><i>Codici-ID di cui al D.M. 17.06.2016, attualizzato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023</i></p>			
E.20	Bauarbeiten Lavori edili	239.621,78 €	Hauptleistung Prestazione principale
E.19	Bauarbeiten Lavori edili	25.000,00 €	Nebenleistung Prestazione secondaria
IA.02	Sanitäre Anlagen Impianti sanitari	35.000,00 €	Nebenleistung Prestazione secondaria
IA. 03	Elektroanlagen Impianti elettrici	10.000,00 €	Nebenleistung Prestazione secondaria
Gesamtbetrag der Arbeiten Costo complessivo lavori		309.621,78 €	Gesamtleistung Prestazione completa

DARAUF HINGEWIESEN, dass die end-

DATO ATTO che la determinazione definiti-

gültige Festsetzung der Vergütung des Freiberuflers auf der Grundlage der abgerechneten Bruttobeträge vorgenommen wird und, wenn sich daraus eine höhere Vergütung ergibt, die Gemeindeverwaltung verpflichtet ist, die übernommene Ausgabenverpflichtung anzupassen;

va del compenso al professionista verrà effettuata sulla base degli importi lordi contabilizzati e ove risultante in misura superiore l'amministrazione committente è obbligata ad adeguare l'impegno di spesa assunto;

BERÜCKSICHTIGT, dass sich die abgerechneten Bruttobeträge des Bauvorhabens auf der Grundlage der Endabrechnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 82/25 vom 13.02.2025, auf € 499.718,16, wie folgt aufgeteilt, belaufen:

CONSIDERATO che gli importi lordi contabilizzati dell'opera sulla base del conto finale, approvato con deliberazione della giunta comunale n. 82/25 del 13.02.2025, ammonta a € 499.718,16, diviso nel modo seguente:

<p><i>ID-Codes laut MD vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023</i></p> <p><i>Codici-ID di cui al D.M. 17.06.2016, attualizzato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023</i></p>			
E.19	Bauarbeiten Lavori edili	200.803,00 €	Hauptleistung Prestazione principale
E.20	Bauarbeiten Lavori edili	217.074,26 €	Nebenleistung Prestazione secondaria
IA.02	Sanitäre Anlagen Impianti sanitari	11.298,08 €	Nebenleistung Prestazione secondaria
IA. 03	Elektroanlagen Impianti elettrici	70.542,82 €	Nebenleistung Prestazione secondaria
Gesamtbetrag der Arbeiten Costo complessivo lavori		499.718,16 €	Gesamtleistung Prestazione completa

BERÜCKSICHTIGT, dass auf dieser Grundlage und unter Berücksichtigung der einzelnen Leistungen, sowie des gewährten Preisnachlasses von 27%, dem Freiberufler gemäß M.D. vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023, ein Honorar von € 31.276,70 (+ 4%, + MwSt.) zusteht;

CONSIDERATO che, su tale base e tenuto conto delle singole prestazioni, nonché del ribasso concesso del 27%, compete al libero professionista, secondo il D.M. del 17.06.2016, un onorario di € 31.276,70 (+ 4%, + IVA);

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb das mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 125/24 vom 07.03.2024 festgelegte Honorar um € 12.929,83 (+ 4%, + MwSt.) zu erhöhen;

RITENUTO pertanto di aumentare di € 12.929,83 (+ 4%, + IVA) l'onorario determinato con deliberazione della giunta comunale n. 125/24 del 07.03.2024;

NACH erfolgter Beratung;

ESAURITA la discussione;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del

Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 16.405,37, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, wie folgt bestritten wird:
€ 14.376,18 mit den Einnahmen aus dinglichen Rechten;
€ 2.029,19 mit dem Wirtschaftsüberschuss;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 6 „Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das Ministerialdekret vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023;

19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 16.405,37, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte nel modo seguente:

€ 14.376,18 con le entrate da diritti reali;
€ 2.029,19 con l'avanzo economico;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 6 „Affidamento di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il Decreto ministeriale 17.06.2016, attualizzato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss der Landesregierung vom 11.11.2014, Nr. 1308 „*Vertragsbedingungen für die Projektierung, Bauleitung, Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen RUP, Sicherheitskoordinierung auf den Baustellen und andere freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit der Projektierung und Bauleitung von öffentlichen Bauten, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014*“, soweit vereinbar;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „*Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit*“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

8Ns6HR44jtc6d6KmETtEKEdkg5oaDK62gqnnNFP2Qn8=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

7ICMLUZ+H/IKULDoeOb0+y8Cfo12+RnTB6xJ0QtwKGE=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

VISTA la delibera della giunta provinciale dell'11.11.2014, n. 1308 „*Capitolato per il conferimento di incarichi di progettazione, direzione lavori, supporto al responsabile del procedimento RUP, coordinatore per la sicurezza nei cantieri ed altre presentazioni professionali connesse con la progettazione e realizzazione di opere pubbliche, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1308 dell'11.11.2014*“, ove compatibile

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „*Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro*“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

- | | |
|---|--|
| <p>1. das mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 125/24 vom 07.03.2024 festgelegte Honorar in Bezug auf die Beauftragung des Herrn Dr. Arch. David Preindl, MwSt.-Nr. 00496810219, mit der Bauleitung der Umbauarbeiten im Erlebnisbad "acquafun" (Umbau des Saunabereichs, Verlegung und Erweiterung des Ruheraums, etc.) um € 12.929,83 (+ 4%, + MwSt.) zu erhöhen;</p> <p>2. den Zusatzvertrag im Sinne des Art. 37 des L.G. Nr. 16/2015 im Wege des Briefverkehrs gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen zu den Vertragsbedingungen für die Projektierung, Bauleitung, Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen RUP, Sicherheitskoordinierung auf den Baustellen und andere freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit der Projektierung und Bauleitung von öffentlichen Bauten, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014, abzuschließen;</p> <p>3. die Gesamtausgabe von € 16.405,37, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:</p> | <p>1. di aumentare di € 12.929,83 (+ 4%, + IVA) l'onorario determinato con deliberazione della giunta comunale n. 125/24 del 07.03.2024, riferentesi all'incarico al Signor Dott. Arch. David Preindl, Part.IVA 00496810219, della direzione dei lavori di ristrutturazione nella piscina divertimenti "acquafun" (ristrutturazione dell'area sauna, spostamento ed ampliamento della zona relax, ecc.);</p> <p>2. di stipulare il contratto aggiuntivo mediante scambio di corrispondenza, secondo gli usi del commercio ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015, alle clausole del Capitolato per il conferimento di incarichi di progettazione, direzione lavori, supporto al responsabile del procedimento RUP, coordinatore per la sicurezza nei cantieri ed altre presentazioni professionali connesse con la progettazione e realizzazione di opere pubbliche, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1308 dell'11.11.2014;</p> <p>3. di imputare la spesa totale di € 16.405,37, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:</p> |
|---|--|

Jugend, Sport und Freizeit	Mission 06 Missione	Politiche giovanili, sport e tempo libero
Sport und Freizeit	Programm 01 programma	Sport e tempo libero
	Titel 2 Titolo	
SCHWIMMBAD - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	Kapitel 06012.0210900 1 capitolo	PISCINA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI
Sportanlagen	Ebene 5 . Livello U.2.02.01.09.016	Impianti sportivi
Grundlage	12.929,83 €	Imponibile
Fürsorgebeitrag 4%	517,19 €	Contr. prev. 4%
MwSt. 22%	2.958,35 €	IVA 22%

Gesamtsumme	16.405,37 €	Totale
2025	16.405,37 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

- | | |
|--|---|
| <p>4. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> <p>5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>4. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;</p> <p>5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|--|---|

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
